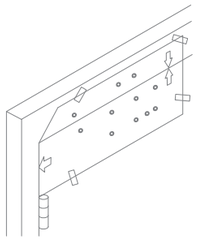
DC3.V SA

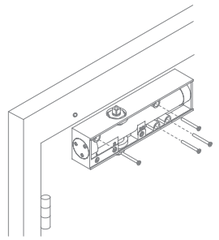
INSTRUCTIVO - INSTALACIÓN DIN LEFT
USER'S MANUAL - DIN LEFT INSTALLATION

1



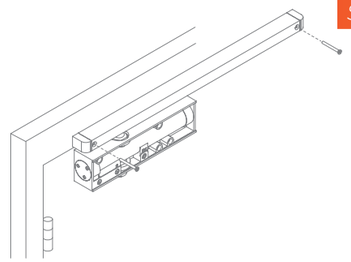
Colocar plantilla y realizar orificios según instalación requerida.
Fix template and drill holes according to required installation.

2



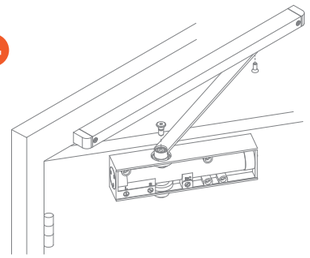
Colocar el cuerpo del cierrapuertas con la tornillería suministrada.
Fix the door closer body with the screws supplied.

3



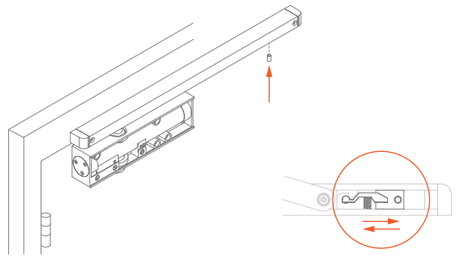
Colocar la guía deslizante con la tornillería suministrada.
Fix the sliding guide with the screws supplied.

4



Con la puerta abierta, la guía deslizante fijada y el cuerpo fijado, colocar el brazo de conexión y fijarlo.
With the door open, the slide rail fixed and the body fixed, position the connecting arm and fix it in place.

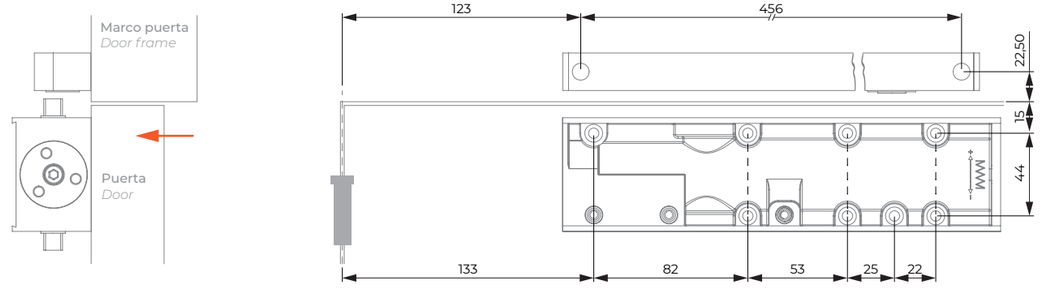
5



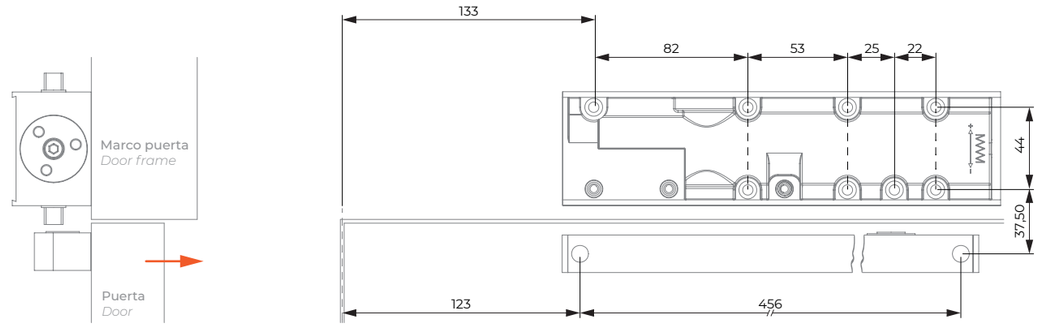
Si fuese necesario ajustar el ángulo de retención, aflojar el tornillo de retención (parte inferior de la guía), ajustar el freno y volver a apretar el tornillo.
If it is necessary to adjust the retaining angle, loosen the retaining screw (bottom of the guide), adjust the brake and retighten the screw.

INSTALACIÓN ESTÁNDAR (LADO BISAGRAS - CUERPO PUERTA Y BRAZO EN MARCO)
STANDARD INSTALLATION (HINGES SIDE - BODY ON DOOR AND ARM IN DOOR FRAME)

EMPLEAR PLANTILLA INFERIOR
USE BELOW TEMPLATE



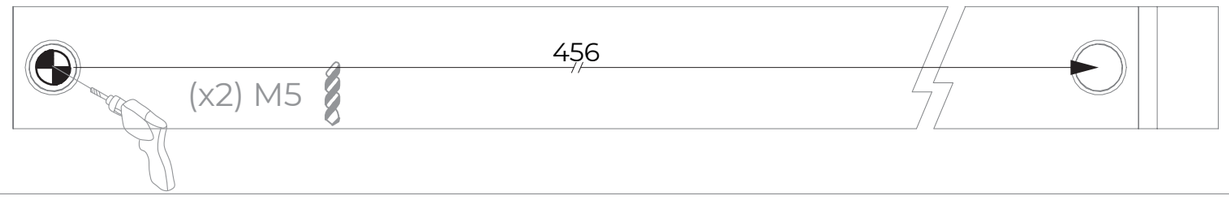
INSTALACIÓN INVERSA (LADO OPUESTO BISAGRAS - CUERPO MARCO Y BRAZO EN PUERTA)
INVERSE INSTALLATION (HINGES OPOSITE SIDE - BODY ON DOOR FRAME AND ARM IN DOOR)

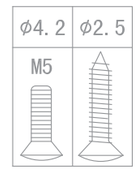


CORTAR POR ESTA LÍNEA PARA EMPLEAR LA PLANTILLA
CUT THIS LINE TO USE THE TEMPLATE

DC3.V SA

PLANTILLA - INSTALACIÓN DIN LEFT
TEMPLATE - DIN LEFT INSTALLATION

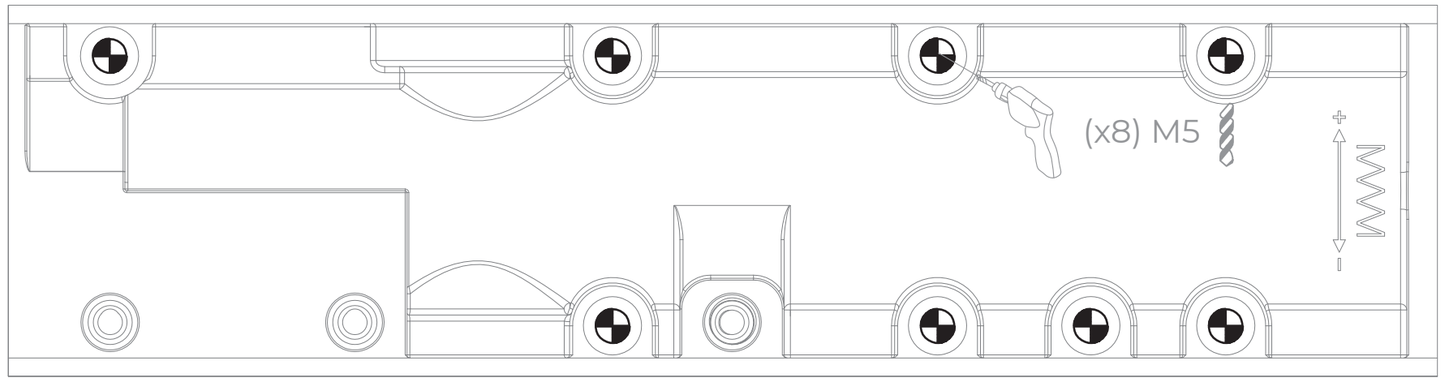




Parte superior marco
Top door frame side

Parte superior puerta
Top door side

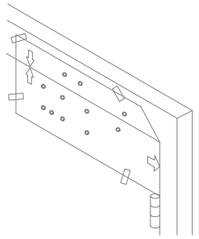
Doblar y colocar en la bisagra, para abrir de 0° a 180°.
Fold and set on hinge edge for opening from 0° to 180°.



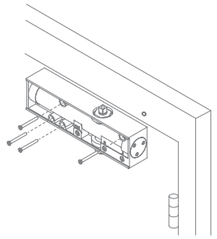
DC3.V SA

INSTRUCTIVO - INSTALACIÓN DIN RIGHT
USER'S MANUAL - DIN RIGHT INSTALLATION

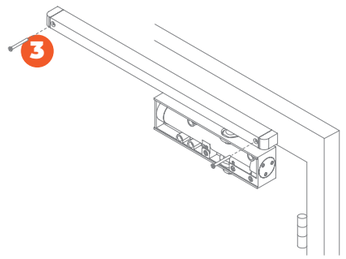
DORCAS



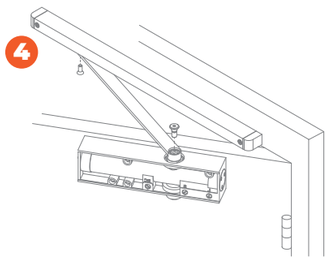
Colocar plantilla y realizar orificios según instalación requerida.
Fix template and drill holes according to required installation.



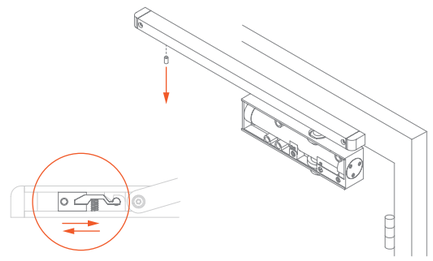
Colocar el cuerpo del cierrapuertas con la tornillería suministrada.
Fix the door closer body with the screws supplied.



Colocar la guía deslizante con la tornillería suministrada.
Fix the sliding guide with the screws supplied.



Con la puerta abierta, la guía deslizante fijada y el cuerpo fijado, colocar el brazo de conexión y fijarlo.
With the door open, the slide rail fixed and the body fixed, position the connecting arm and fix it in place.

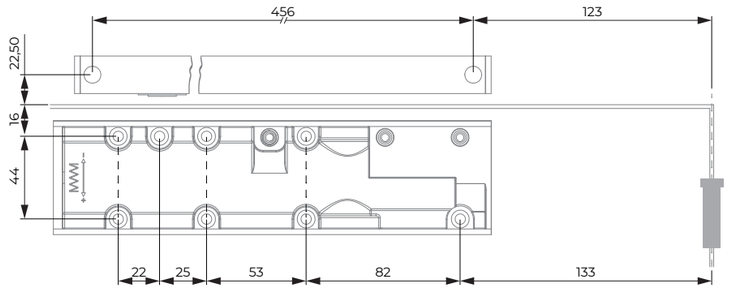


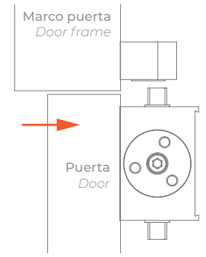
Si fuese necesario ajustar el ángulo de retención, aflojar el tornillo de retención (parte inferior de la guía), ajustar el freno y volver a apretar el tornillo.
If it is necessary to adjust the retaining angle, loosen the retaining screw (bottom of the guide), adjust the brake and retighten the screw.

CORTAR POR ESTA LÍNEA PARA EMPLEAR LA PLANTILLA
CUT THIS LINE TO USE THE TEMPLATE

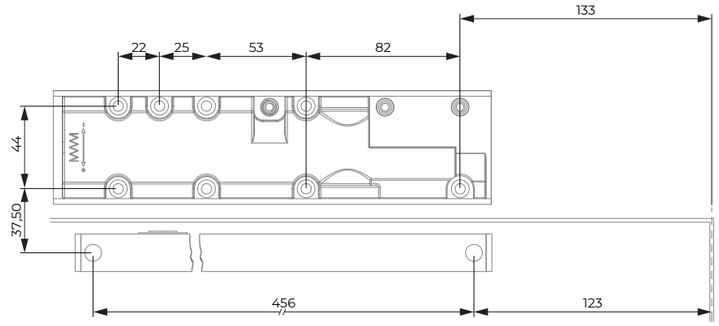
INSTALACIÓN ESTÁNDAR (LADO BISAGRAS - CUERPO PUERTA Y BRAZO EN MARCO)
STANDARD INSTALLATION (HINGES SIDE - BODY ON DOOR AND ARM IN DOOR FRAME)

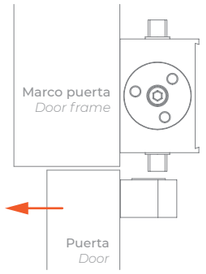
EMPLEAR PLANTILLA INFERIOR
USE BELOW TEMPLATE





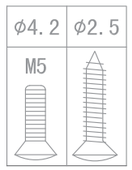
INSTALACIÓN INVERSA (LADO OPUESTO BISAGRAS - CUERPO MARCO Y BRAZO EN PUERTA)
INVERSE INSTALLATION (HINGES OPOSITE SIDE - BODY ON DOOR FRAME AND ARM IN DOOR)

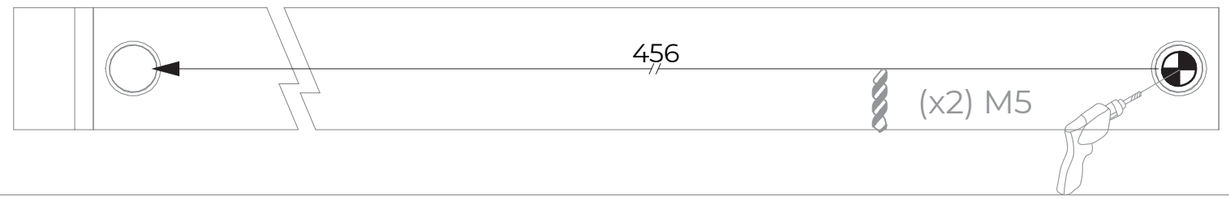


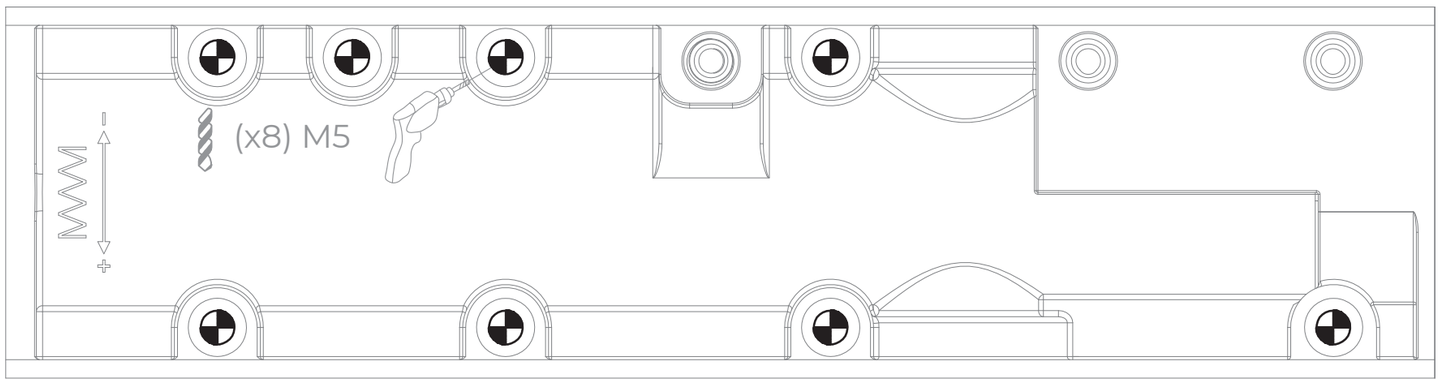


DC3.V SA

PLANTILLA - INSTALACIÓN DIN RIGHT
TEMPLATE - DIN RIGHT INSTALLATION







Parte superior marco
Top door frame side

Parte superior puerta
Top door side

Doblar y colocar en la bisagra, para abrir de 0° a 180°.
Fold and set on hinge edge for opening from 0° to 180°.

DORCAS